

Instrukcja obsługi

Blender kielichowy

B 2000



Item No. 3614

Oficjalny dystrybutor marki Caso Germany na terenie Polski

TERABAJT Mateusz Reszka

Kruszewska 23

15-641 Krupniki

email: info@caso-germany.pl

www: www.caso-germany.pl

Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Caso Germany (oficjalny dystrybutor TERABAJT Mateusz Reszka) żadna część niniejszej instrukcji nie może być wydawana ani powielana przez kopiowanie, drukowanie, fotografowanie lub w jakikolwiek inny sposób.

1 Instrukcja obsługi.....	4
1.1 Informacje ogólne.....	4
1.2 Informacje o instrukcji.....	4
1.3 Ostrzeżenia.....	4
1.4 Ograniczenia odpowiedzialności.....	5
1.5 Ochrona praw autorskich.....	5
2 Bezpieczeństwo.....	5
2.1 Przeznaczenie produktu.....	6
2.2 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	6
2.3 Źródła zagrożenia.....	7
2.3.1 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego.....	7
3 Uruchomienie.....	7
3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	7
3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu.....	8
3.3 Funkcje.....	8
3.4 Rozpakowywanie.....	8
3.5 Zalecenia dotyczące pakowania.....	8
3.6 Ustawienia.....	8
3.6.1 Wymagane ustawienia.....	8
3.7 Podłączenie do prądu.....	9
4 Wygląd i funkcjonalność.....	9
4.1 Przegląd urządzenia.....	10
4.2 Tabliczka znamionowa.....	11
5 Eksploatacja i obsługa.....	11
5.1 Instrukcja obsługi.....	11
5.2 Blendowanie.....	11
5.2.1 Funkcja pulsacyjna.....	11
5.2.2 Kruszenie lodu.....	12
5.3 System zapobiegający przegrzaniu urządzenia.....	12
6 Czyszczenie i konserwacja.....	12
6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	12
6.2 Czyszczenie.....	13
6.2 Wymiana włu napędowego.....	13
7 Rozwiązywanie problemów.....	13
7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa.....	13
7.2 Problem i rozwiązanie.....	14
8 Utylizacja zużytego sprzętu.....	14
9 Dane techniczne.....	15

1 Instrukcja obsługi

1.1 Informacje ogólne

Proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, aby można było bezpiecznie korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania!

1.2 Informacje o instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią składową blendera i dostarczy ważnych informacji dotyczących pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, przeznaczenia i konserwacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w każdym momencie. Z niniejszą instrukcją obsługi musi się zapoznać każda osoba, która będzie obsługiwała urządzenie, osoba ta musi stosować się do wymagań:

- Uruchomienia
- Działania
- Rozwiązywania problemów
- Czyszczenia

Należy przechowywać instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu i przekazać ją następnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

1.3 Ostrzeżenia

**GEFAHR**

Niebezpieczeństwo

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

**WARNUNG**

Ostrzeżenie

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

▲ VORSICHT**Uwaga**

Taka ikona wskazuje potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

Jeżeli nie uniknie się niebezpiecznych sytuacji mogą one prowadzić do poważnych obrażeń.

► Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć poważnych obrażeń.

HINWEIS**Wskazówka**

Taka ikona oznacza dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę urządzenia.

1.4 Ograniczenia odpowiedzialności

Wszystkie dane techniczne i uwagi w odniesieniu do instalacji, obsługi, czyszczenia są całkowicie aktualne w momencie druku tej instrukcji. Instrukcja została sporządzona z najwyższą starannością bazując na latach doświadczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzegania instrukcji
- Wykorzystania do innych celów niż wymienione w niniejszej instrukcji
- Napraw wykonywanych przez nieautoryzowane serwisy
- Modyfikacji technicznych
- Używania nieoryginalnych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją.

1.5 Ochrona praw autorskich

Ta instrukcja jest chroniona prawami autorskimi.

Braukmann GmbH rezerwuje wszystkie prawa do niniejszej instrukcji, włączając jakikolwiek sposób kopiowania, nawet częściowy.

Braukmann GmbH zastrzega sobie prawo do zmiany zawartości oraz zmian technicznych.

2 Bezpieczeństwo

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa, do których należy się stosować obsługując urządzenie.

Urządzenie jest zgodne z wymogami bezpieczeństwa. Niewłaściwe używanie może doprowadzić do uszkodzeń ciała lub mienia.

2.1 Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych do:

- Kruszenia kostek lodu
- Mieszania koktajli, napojów itp.

Używanie urządzenia do innych celów niż wyżej wypisane uważane jest za niezgodne z przeznaczeniem.

⚠️ **WARNUNG**

Ostrzeżenie

Zagrożenie w przypadku niezamierzonego użycia!

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Należy używać urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Roszczenia wszelkiego rodzaju ze względu na szkody wynikające z nieprzewidzianych zastosowań są wyłączone.

2.2 Ogólne informacje o bezpieczeństwie

HINWEIS

Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na następujące ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

- ▶ Przed użyciem należy sprawdzić czy urządzenie nie posiada uszkodzeń. Nigdy nie można używać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, należy wymienić przewód w autoryzowanym serwisie.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej tylko w przypadku, gdy zapoznają się one z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia związane z używaniem urządzenia.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci.
- ▶ Tylko przeszkoleni przez producenta serwisanci mogą naprawiać urządzenie.
- ▶ Tylko autoryzowany serwis może wykonywać naprawy w czasie trwania okresu gwarancji, w przeciwnym razie uprawnienia gwarancyjne będą nieważne.
- ▶ Uszkodzone części muszą być wymienione na oryginalne części zamienne, tylko takie części dają pewność, że wymogi bezpieczeństwa zostaną zachowane.
- ▶ Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Podczas odłączania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód, aby uniknąć obrażeń.
- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- ▶ Nie można używać urządzenia bez założonej pokrywy.
- ▶ Nie można przekraczać maksymalnej pojemności kielicha (max. 2 litry).

- ▶ Urządzenia nie można używać do pracy ciągłej. Należy pozostawiać urządzenie do schłodzenia na kilka minut po 5 minutach pracy urządzenia.
- ▶ Noże są bardzo ostre, należy obchodzić się nimi ostrożnie.
- ▶ Podczas pracy na wyższych obrotach należy przytrzymywać ręką korek na pokrywie.
- ▶ Urządzenie nie może być używane z zewnętrznymi timerami lub systemami sterującymi.
- ▶ Nie można używać blendera bez produktów w kielichu.
- ▶ Przy małej zawartości blendowanej masy należy przytrzymywać kielich ręką.
- ▶ Rozdrabnianie ziaren (np. ciecierzycy, ryżu, kukurydzy) może doprowadzić do zmatowienia kielicha. Jest to naturalne zjawisko i nie wynika z wady produktu.

▲WARNUNG**Ostrzeżenie**

Zagrożenia mogą pochodzić z urządzenia, jeżeli jest ono używane niezgodnie z instrukcją.

- ▶ Nie można dotykać kielicha podczas pracy urządzenia. Popychacz może być stosowany tylko gdy urządzenie pracuje na najwolniejszych obrotach.
- ▶ Jeżeli noże się zablokują należy odłączyć urządzenie z prądu przed usunięciem produktów blokujących noże.
- ▶ Urządzenie jest przeznaczone do pracy z żywnością.
- ▶ Nie można usuwać noży z kielicha.

2.3 Źródła zagrożenia**2.3.1 Niebezpieczeństwo przepięcia elektrycznego****▲GEFAHR****Niebezpieczeństwo**

Należy przestrzegać poniższych uwag w celu uniknięcia porażenia prądem:

- ▶ Jeżeli przewód elektryczny jest uszkodzony, nie można korzystać z urządzenia oraz należy go wymienić.
- ▶ Nie można rozkręcać urządzenia w żadnych okolicznościach. Istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.
- ▶ Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są suche.

3 Uruchomienie

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pierwszego uruchomienia urządzenia. Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zagrożeń.

3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa**▲WARNUNG****Ostrzeżenie**

Podczas uruchomienia urządzenia mogą powstać szkody!

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć niebezpieczeństwa:

Opakowanie nie może być używane do zabawy, istnieje ryzyko uduszenia.

3.2 Zakres kontroli dostaw i transportu

Blender kielichowy jest dostarczany z następującymi komponentami:

- Miarka
- Pokrywa
- Popychacz
- Kielich z ostrzami tnącymi
- Podkładka
- Blender
- 2 wały napędowe
- Instrukcja obsługi

HINWEIS

Uwaga

- ▶ Należy dokładnie obejrzeć opakowanie czy nie posiada jakichkolwiek uszkodzeń
- ▶ Należy niezwłocznie powiadomić sprzedawcę o zaobserwowanych uszkodzeniach lub niekompletnym wyposażeniu

3.3 Funkcje

Główną funkcją blendera kielichowego jest mieszanie i kruszenie.

3.4 Rozpakowywanie

Aby rozpakować urządzenie należy:

- Wyjąć urządzenie z opakowania oraz usunąć wszystkie materiały zabezpieczające.

3.5 Zalecenia dotyczące pakowania

Opakowanie chroni urządzenie podczas transportu. Opakowanie jest wytworzone z przyjaznych środowisku materiałów oraz może być łatwo przetworzone.



Opakowanie, które nie jest dłużej potrzebne można przekazać do punktów recyklingu.

HINWEIS

Uwaga

- ▶ Jeżeli to możliwe należy zachować oryginalne opakowanie w okresie trwania gwarancji, aby w razie potrzeby móc dobrze zabezpieczyć urządzenie w razie wysyłki do serwisu.

3.6 Ustawienia

3.6.1 Wymagane ustawienia:

W celu zapewnienia bezproblemowej pracy należy zastosować się do poniższych wymagań:

- Urządzenie musi być ustawione na płaskim, poziomym podłożu.
- Nie można używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Należy wybrać miejsce niedostępne dla dzieci.
- Nie można ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła oraz wilgoci.
- Nie można przemieszczać urządzenia podczas pracy.
- Wymagany jest łatwy dostęp do wtyczki, aby w razie wypadku można było łatwo odłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.
- Podłączenie urządzenia w niestacjonarnych lokalizacjach musi być wykonane przez elektryka, który zagwarantuje, że warunki są bezpieczne dla pracy urządzenia.

3.7 Podłączenie do prądu

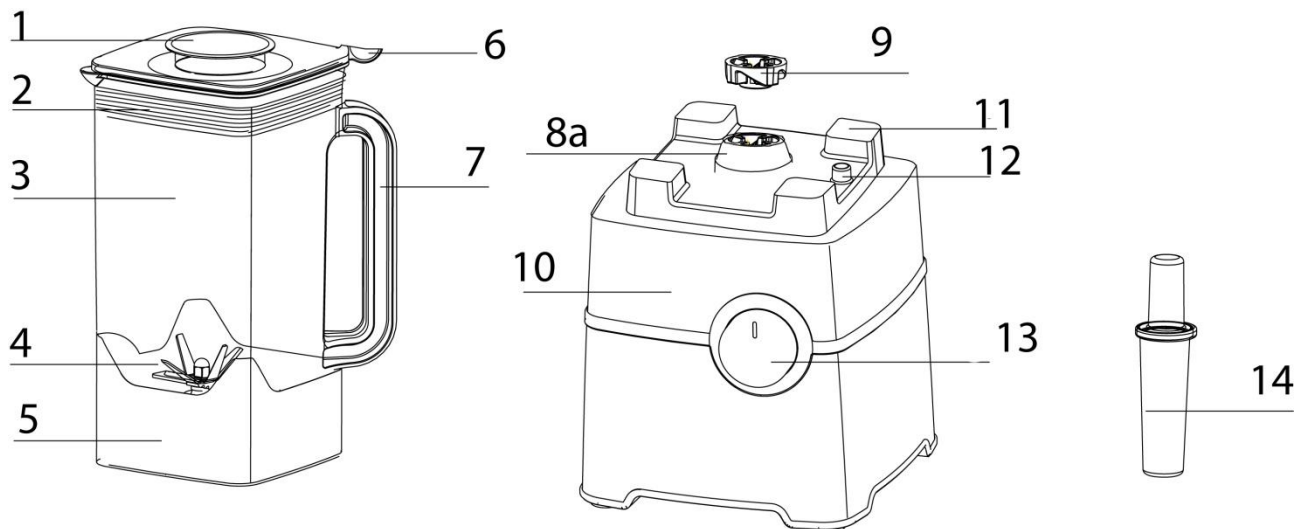
W celu zapewnienia bezpiecznej oraz bezawaryjnej pracy urządzenia, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, że napięcie oraz częstotliwość prądu w sieci elektrycznej pasują do tych informacji na tabliczce znamionowej. Dane muszą się zgadzać, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Sieć elektryczna musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 16A.
- Urządzenie oraz gniazdko z prądem może dzielić maksymalnie kabel o długości 3m. Aby uniknąć pożaru do jednego gniazdka może być podłączone tylko jedno urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel jest nieuszkodzony oraz nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła lub ostrych krawędzi.
- Bezpieczeństwo użytkowania będzie zapewnione tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone prawidłowo. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone nieprawidłowym podłączeniem urządzenia.

4 Wygląd i funkcjonalność

Ten rozdział zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące funkcjonalności urządzenia.

4.1 Przegląd urządzenia

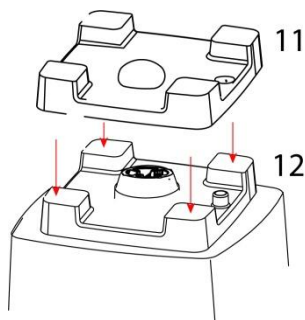


- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1. Zatyczka pokrywy | 8a. Gniazdo wału napędowego |
| 2. Pokrywa | 9. Dodatkowe wały napędowe (2szt.) |
| 3. Kielich | 10. Silnik |
| 4. Ostrza tnące | 11. Podkładka |
| 5. Podstawa dla ostrzy | 12. Przełącznik bezpieczeństwa |
| 6. Uchwyt pokrywy | 13. Pokrętko ustawiania szybkości |
| 7. Uchwyt kielicha | 14. Popychacz |

HINWEIS Korzystanie z popychacza

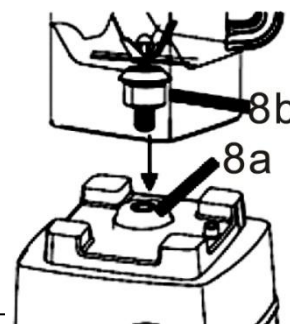
- ▶ Należy wyjąć zatyczkę z pokrywką i włożyć popychacz do otworu pokrywy.
- ▶ Należy korzystać z popychacza tylko wtedy, gdy urządzenie działa na poziomie minimalnym (na najniższych obrotach).

Montaż urządzenia



Należy przytrzymać podkładkę i sprawdzić czy uszczelnienie jest zamocowane poprawnie.

Należy umieścić kielich na blenderze (12). Wał napędowy kielicha (8b)



należy włożyć do gniazda (8a) w silniku.

Należy umieścić pokrywę na kielichu, następnie włożyć zatyczkę(1) do pokrywy(2) i zamocować kielich na blenderze.

HINWEIS**Wskazówki**

- ▶ Urządzenie będzie działać tylko wtedy, gdy kielich jest prawidłowo umieszczony.
- ▶ Urządzenia można używać tylko z zamontowaną pokrywą.

4.2 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

5 Eksploatacja i obsługa

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące obsługi urządzenia.

5.1 Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy upewnić się, że urządzenie oraz wszystkie jego elementy są czyste.



Bezstopniowa regulacja prędkości i funkcja pulsacyjna

Obracając pokrętkę do prawej strony, ustawiamy prędkość urządzenia od minimum do maksimum.

Jeżeli obrócimy i przytrzymamy pokrętkę do lewej strony, będziemy korzystać z funkcji pulsacyjnej.

5.2 Blendowanie

1. Należy oczyścić wszystkie części, które będą miały styczność z żywnością.
2. Wypełnij kielich składnikami (najpierw miękkie następnie twarde składniki) i umieść pokrywę na kielichu.
3. Należy obrócić pokrętkę do pożądanego poziomu.
4. Można wyjąć zatyczkę pokrywy i dodać inne składniki, np. dodanie wody wg. potrzeby.
5. Należy wymieszać składniki aż do uzyskania pożądanego konsystencji a następnie wyłączyć urządzenie.
6. Należy poczekać aż silnik całkowicie się zatrzyma zanim podniesiemy kielich.

5.2.1 Funkcja pulsacyjna

Funkcję pulsacyjną można użyć do krótkiego i mocnego blendowania. Obróć pokrętło w lewo i przytrzymaj. Dopóki trzymamy pokrętło w tej pozycji, to korzystamy z funkcji pulsacyjnej.

5.2.2 Kruszenie lodu

Należy nappełnić kielich kostkami lodu.

Należy obrócić pokrętło na kilka sekund do lewej strony. Kruszony lód uzyskamy za pomocą funkcji pulsacyjnej.

HINWEIS

Wskazówki

- ▶ Nie można zdejmować pokrywy podczas pracy urządzenia.
- ▶ Urządzenie nie może pracować bez składników w kielichu (na pusto), ani być przepełnione, ponieważ silnik przegrzeje się i ulegnie uszkodzeniu.
- ▶ Nie można zostawiać urządzenia podczas pracy bez nadzoru.
- ▶ Należy najpierw wyjąć wtyczkę z gniazdka przed wylaniem żywności z kielicha.

5.3 System zapobiegający przegrzaniu urządzenia

Urządzenie posiada system automatycznie wyłączający blender w przypadku zagrożenia przegrzaniem. Jeśli silnik pracuje zbyt długo lub jest przeciążony, temperatura osiągnie wartość ostrzegawczą, to silnik zatrzyma się automatycznie. Należy niezwłocznie wyciągnąć wtyczkę od zasilania i odczekać aż silnik ostygnie (około 30 minut) a następnie można użyć urządzenia ponownie.

6 Czyszczenie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Stosowanie się do poniższych uwag pozwoli na bezawaryjną pracę urządzenia.

6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

▲ VORSICHT Uwaga

Należy zapoznać się z poniższymi uwagami przed czyszczeniem urządzenia:

- ▶ Urządzenie musi być czyszczone regularnie, po każdym użyciu.
- ▶ Należy po każdym użyciu odłączać urządzenie z sieci elektrycznej.
- ▶ Należy czyścić urządzenie jak tylko się ochłodzi.

- ▶ Nie można zanurzać urządzenia w wodzie lub wkładać do zmywarki.
- ▶ Jeżeli wilgoć przeniknie do urządzenia może to spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych.
- ▶ Nie należy używać środków chemicznych do czyszczenia urządzenia (oprócz mydła w płynie).
- ▶ Nie można zeszkrobywać ostrym przedmiotem uporczywych zabrudzeń z urządzenia.
- ▶ Należy dokładnie osuszyć urządzenie przed ponownym użyciem.

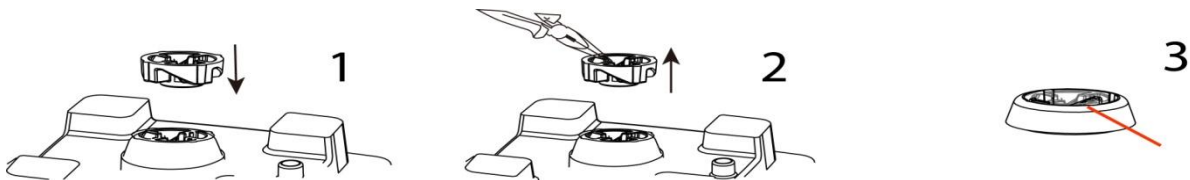
6.2 Czyszczenie

Nie należy czyścić obudowy silnika wodą. Należy wyjąć podkładkę. Należy przetrzeć obudowę silnika i podkładkę wilgotną ściereczką. Należy oczyścić wszystkie komponenty, które wchodzi w kontakt z żywnością, łagodnym mydłem i spłukać je potem wodą. Należy pozostawić wszystkie elementy do wyschnięcia.

Czyszczenie kielicha

Należy usunąć wszystkie składniki z kielicha i wlać ciepłą wodę z odrobiną detergentu. Wymieszać na najwyższym poziomie przez 30 sekund. Wylać zawartość i wlać czystą wodę. Wymieszać przez 30 sekund na najwyższych obrotach.

6.3 Wymiana wału napędowego



Dwa dodatkowe wały napędowe są dostarczane wraz z urządzeniem.

1. Za pomocą szczypiec usunąć zamontowany wał.
2. Włożyć nowy wał napędowy.
3. Należy sprawdzić czy wał napędowy jest umieszczony na tym samym poziomie, co gniazdo wału.

7 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera ważne informacje odnośnie rozwiązywania problemów. Należy stosować się do poniższych zaleceń, aby bezproblemowo korzystać z urządzenia.

7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

▲VORSICHT Uwaga

- ▶ Tylko elektrycy wyszkoleni przez producenta mogą dokonywać napraw urządzenia

► Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą uszkodzić urządzenie.

7.2 Problem i rozwiązanie

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się	Należy sprawdzić czy wtyczka jest prawidłowo podłączona. Należy sprawdzić czy montaż odbył się zgodnie z instrukcją.
Urządzenie wyłączyło się	Ochrona przed przegrzaniem została aktywowana. Należy wyciągnąć wtyczkę i odczekać aż silnik ostygnie (około 30minut), a następnie włączyć urządzenie.
Składniki nie są dobrze zblendowane	Zbyt duża ilość jedzenia jest w kielichu. Należy spróbować dodawać mniejszą ilość składników. W celu uzyskania najlepszych wyników, składniki powinny być cięte na kawałki nie większe niż 2 cm.
Składniki znajdują się w wyższej części kielicha i nie przemieszczają się w dół, w kierunku ostrzy	Składniki mogą być zbyt duże i zablokowały się wzajemnie. Należy przeciąć je na mniejsze kawałki. W razie konieczności zmniejszyć prędkość blendera do minimalnej a następnie użyć popychacza. Mieszanka składników jest zbyt gęsta, należy dodać więcej płynu.
Składniki są zbyt drobne i wodniste.	Należy spróbować skrócić czas blendowania. Należy użyć funkcji pulsacyjnej.
Lód nie kruszy się dobrze.	Należy wybrać mniejsze kawałki lodu (nie większe niż 2 cm). Należy użyć funkcji pulsacyjnej.

HINWEIS

Wskazówka

► Jeżeli powyższe wskazówki nie pomogły rozwiązać problemu, należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu.

8 Utylizacja zużytego sprzętu

Zużyty sprzęt często zawiera w sobie wartościowe materiały. Jednakże często zawiera również szkodliwe substancje, które były niezbędne ze względów funkcjonalnych lub bezpieczeństwa.



Jeżeli zużyty sprzęt zostanie umieszczony w pojemnikach na odpady nie recyklingowe, mogą spowodować szkody dla człowieka lub środowiska.

HINWEIS**Wskazówka**

- ▶ Należy wykorzystać punkty zbiórki zużytego sprzętu.
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy się upewnić, że dzieci nie mają do niego dostępu.

9 Dane techniczne

Urządzenie	Blender kielichowy
Nazwa	B 2000
Item No.:	3614
Napięcie/częstotliwość	220-240V~ 50 Hz
Zużycie prądu	2000W
Wymiary (D x W x Sz):	175mm x 465mm x 175mm (bez popychacza)
Waga netto	4,9 kg